

موديلات GA-8IEX  
اللوحة الأم P4 Titan 533

دليل المستخدم

Pentium®4 معالج اللوحة الأم Rev. 1201

# قائمة المحتويات

3.....	المكونات.....
3.....	تحذير!.....
4.....	الفصل ١ مقدمة.....
4.....	خلاصة الميزات الفنية.....
7.....	تصميم اللوحة الأم لوديلات GA-8IEX.....
8.....	الفصل ٢ طريقة تركيب المعدات.....
9.....	الخطوة ١: تركيب وحدة المعالجة المركزية (CPU).....
9.....	الخطوة ١-١: تركيب وحدة المعالجة المركزية.....
10.....	الخطوة ٢-١: تركيب المصرف الحراري لوحدة المعالجة المركزية.....
11.....	الخطوة ٢: تركيب وحدات قياس الذاكرة.....
12.....	الخطوة ٣: تركيب بطاقات التوسعة.....
13.....	الخطوة ٤: توصيل الكبلات الشريطية وأسلاك الخزانات والطاقة الكهربائية.....
13.....	الخطوة ٤-١: تعريف اللوحة الخلفية للإدخال والإخراج.....
15.....	الخطوة ٤-٤: تعريف الموصلات.....
23.....	الفصل ٣ إعداد BIOS.....
23.....	القائمة الرئيسية.....
23.....	إعداد BIOS الثنائي وأدوات Q-Flash.....
23.....	اختيار اللغة.....
25.....	تحميل الإعدادات الإفتراضية للعمل الأمثل.....
26.....	حفظ التغييرات والخروج من برنامج الإعداد.....
27.....	الفصل ٤ تثبيت برنامج التشغيل.....



## المكونات

- ★ اللوحة الأم لوديالات GA-8IEX
- ★ كيل X1 / كيل من IDE (ATA100) X1
- ★ كيل من IDE (ATA133) X2 (\*\*)
- ★ USB X1 كيل 4
- ★ القرص المضغوط لمحرك وأدوات اللوحة الأم دليل المستخدم لوديالات GA-8IEX
- ★ دليل للإعداد السريع على أجهزة الكمبيوتر الشخصية (PC)
- ★ وقاية المدخلات والمخرجات I/O (\*\*)



تحذير!

تحتوي اللوحات الأم وبطاقة التوسعة للكمبيوتر على رقائق دوائر مدمجة (IC) جد معقدة. ولحمايتها من الأضرار الناتجة عن الطاقة الإلكتروستاتية، عليك اتخاذ بعض الإجراءات الوقائية كلما قررت استخدام جهاز الكمبيوتر.

١. اقطع التيار الكهربائي عن جهاز الكمبيوتر عندما تعمل داخله.
٢. استعمل حزاماً يدوياً مورضاً قبل تلمس مكونات الكمبيوتر. إذا لم لديك حزام بهذه المواصفات، أجعل كلتا يديك تلمس شيئاً مورضاً تماماً أو شيئاً معدنياً، كعلبة التزويد بالكهرباء مثلاً.
٣. أمسك المكونات من الجوانب وحاول ألا تلمس رقائق الدوائر المبرمجة، أسلاك التوصيل أو المواصلات، أو أي مكونات أخرى.
٤. ضع المكونات على وسادة رقيقة مورضة مضادة للطاقة الإلكتروستاتية، أو على الكيس الذي يرافق المكونات كلما تم فصل هذه الأخيرة عن النظام.
٥. تأكد من إطفاء مصدر التزويد ATX قبل إ يصل موصل الطاقة ATX باللوحة الأم أو فصله عنها.

### تركيب اللوحة الأم على الهيكل المعدني

إذا كانت اللوحة الأم تحتوي على ثقوب تركيبية، ولكن هذه الأخيرة غير مطابقة مع الثقوب الموجودة على القاعدة ولا توجد أي شقق صغيرة لربط المباعدين، فلا تقلق لأنك تستطيع رغم ذلك ربط المباعدين بالثقوب التركيبية. كل ما عليك القيام به هو قطع الجزء الأسفل للمباعدين (قد يكون قطع المباعد صعباً بعض الشيء)، فكن حذراً لا تلحق أي ضرر بيديك). بهذه الطريقة تستطيع ربط اللوحة الأم بالقاعدة دون الانشغال بخطر وقوع أي قصر في التيار الكهربائي. وقد تحتاج في بعض الأحيان إلى استخدام لفافات من البلاستيك لعزل اللولب عن سطح اللوحة الأم PCB، لأن سلك الدائرة قد يكون على مقربة من الثقب. كن حذراً، ولا تدع اللولب يلمس أيّاً من طبعات الدائرة المطبوعة أو أجزاء من PCB توجد داخل ثقب الإلصاق، وإلا فقد يتسبب في إلحاق ضرر باللوحة أو في تعطّلها.

## الفصل ١ مقدمة

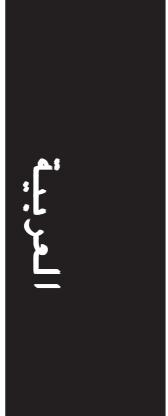
### خلاصة الميزات الفنية

<p>• عامل الشكل ٢٤.٤ سم × ٢٠.٦٠ سم، بلوحة دار مطبوعة، ٤ طبقات PCB.</p> <p>• اللوحة الأم لوديلات GA-8IEX و GA-8IEXP</p> <p>• وحدة المعالجة المركزية Intel® Micro FC-PGA2 Pentium® 4 معالج processor FSB ٤٠٠ ميجا هرتز/٤٠٠ ميجا هرتز Intel Pentium® ٥٣٣ Northwood معالج ٠.١٣μm.</p> <p>• طقم رقاقة 82845E HOST/AGP/Controller ICH4 I/O</p> <p>• الذاكرة ٣٠ مأخذ توصيل لوحدات الذاكرة من نمط DIMM لذواكر من النوع مضاعف معدل النقل DDR ذي ١٨٤ إبرة.</p> <p>• تدعم النوع PC2100 DDR أو PC1600 DDR من الذاكرات الديناميكية المتزامنة DIMM.</p> <p>• تدعم (سعة قصوى) تصل حتى ٢ جيجا بايت من الذاكرة DRAM.</p> <p>• تدعم فقط الذاكرات DDR DIMM ٢.٥ فولت.</p> <p>• تدعم نمط كمال البيانات integrity mode في الذاكرة ذات شيفرة تصحيح الخطأ 64 bit ECC type DRAM.</p> <p>• التحكم بالإدخال والإخراج IT8712.</p> <p>• فتحات التوصيل ٦٠ فتحات PCI تدعم ٢٣ ميجا هرتز ومتغيرة مع ٢.٢.</p> <p>• جهاز التحكم في محركات الأقراص على اللوحة الأم Intel ICH4 PCI A على طقم رقاقة CNR (**) (٢٦٠ كيلو، و١٠٢ ميجا، و١٤٤ ميجا، و٢٨٨ ميجا بايت UltraDMA33، IDE1، IDE2، PCI و أوضاع التشغيل (ATA66/ATA100، RAID3 و RAID4 مع IDE3 و IDE4).</p>	<p>• منفذ أقراص مرنة يدعم ٢ محرك أقراص مرنة بسعة ٢٦٠ كيلو، و١٠٢ ميجا، و١٤٤ ميجا، و٢٨٨ ميجا بايت.</p> <p>• منفذ ربط متوازي يدعم نمط Normal/EPP/ECP.</p> <p>• منفذ ربط تسلسلي (COMA &amp; COMB).</p> <p>• ٦٠ × منفذ ربط USB ٢.٠/١.١ (٢ × في الخلف، ٤ × في الأمام بالكابل).</p> <p>• ١٠ موصل أشعة تحت حمراء IrDA لـ IR/CIR.</p> <p>• ١٠ موصل صوت أمامي.</p> <p>• ٢٠ موصل IEEE 1394 (**).</p>	<p>• منفذ الأجهزة الملحة باللوحة.</p> <p>• جهاز التحكم في محركات الأقراص على اللوحة الأم Intel ICH4 PCI A على طقم رقاقة CNR (**) (٢٦٠ كيلو، و١٠٢ ميجا، و١٤٤ ميجا، و٢٨٨ ميجا بايت UltraDMA33، IDE1، IDE2، PCI و أوضاع التشغيل (ATA66/ATA100، RAID3 و RAID4 مع IDE3 و IDE4).</p>
--	---	--

يتابع.....

\* فقط لـ GA-8IEX \*\* فقط لـ GA-8IEXP.

اللوحة الأم لوديلات GA-8IEX





• كشف دوران مراوح وحدة المعالجة والطاقة والنظام • تحكم في المراوح وحدة المعالجة والطاقة والنظام • إنذار عن الحرارة الزائدة لوحدة المعالجة المركزية • كشف جهد النظام.	مراقبة المعدات
9708T CODEC CT5880 + سيماتل 9708T • شريحة ضبط صوت كريبيتف 9708T CODEC + سيماتل 9708T • خط خارج / ٢ سماعة أمامية • خط داخل / ٢ سماعة خلفية (مفتاح S/W) • ميكروفون داخل: ميكروفون • S/W خارج: مفتاح SPDIF	الشبكة المحلية على اللوحة (**)
PDC20276 • تدعم بيانات شريطية (RAID 0) أو العكس صورة (RAID 1) (ATA133 IDE) • تدعم انيا عملية التحكم ATA133 IDE الثنائي • تدعم وضع API لـ CD ROM, DVD ROM .. الخ. • تدعم الموصى العمومي IDE للعملية الأساسية • تدعم وضع BIOS ATA133/RAID مفتاح ATA133 .. الخ. • تعكس صورة مدفوعة أوتوماتيكياً لإعادة بناء الخلفية • خصائص LBA ومقاطعة متعددة لـ ١٣ محرك مترجمة في لوحة التحكم BIOS	الشبكة المحلية RAID (**)
Intel 82562ET LAN PHY • طقم رقاقات مدمج في ICH4 • طقم رقاقات مدمج في VT6306 (** )	شبكة LAN شبكة USB 2.0 شبكة 1394 (** )
Winbond SMART I/O Chipset • واجهة فارزة PS/2 وواجهة لوحة مقاطع PS/2 • (*) Licensed AWARD BIOS, 4M bit x 2 FWH • (*) Licensed AWARD BIOS, 3M bit x 2 FWH • تدعم ميزة ازدواجية BIOS • تدعم تعددية اللغات Face-Wizard • يدعم Q-Flash • تدعم أدوات	شبكات MSSD, SD, SC, (** ) شبكات (MMC) (** ) موصل PS/2 BIOS

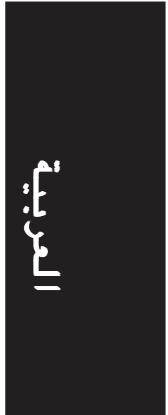
يتابع.....

#### وظائف إضافية

- تغذية لوحة المفاتيح PS/2 بالطاقة عبر كلمة المرور.
- تغذية الفارة PS/2 بالطاقة
- تشغيل الكمبيوتر بإشارة من المودم الخارجي
- (تعليق عمل الكمبيوتر مع إثبات البيانات في الذاكرة) STR
- استئناف مخدم الشبكة المحلية (WOL) (\*\*)
- استرجاع AC
- مصهر Poly لحماية لوحة المفاتيح من التيار المرتفع
- إيقاظ الكمبيوتر من وضع الإشبات S3 عن طريق لوحة مفاتيح أو فأرة USB
- تدعم @ BIOS
- تدعم EasyTune 4

#### ساعة زائدة السرعة

- جهد زائد (CPU) DDR/AGP/CPU) بواسطة BIOS
- إيقاع عمل زائد السرعة (CPU/DDR/AGP) بواسطة BIOS



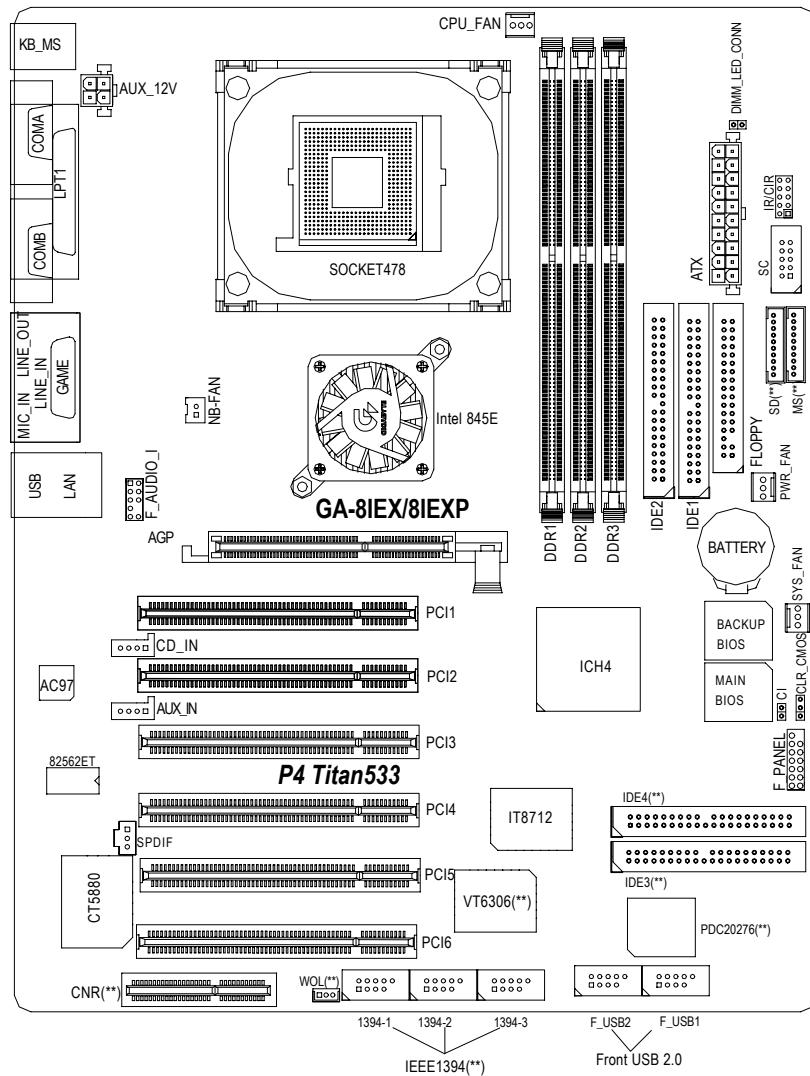
يرجى تحذير تردد العمل الرئيسي لوحدة المعالجة المركزية حسب مواصفات المعالج الذي لديك. ولا نوصيك بجعل تردد عمل سكة نقل بيانات النظام أعلى من تردد العمل الموصوف لوحدة المعالجة المركزية لأن قيم الترددات العليا هذه ليست للعمل مع المواصفات القياسية لوحدة المعالجة المركزية، وطرق الرقاقة والأجهزة المحيطية. وسوف يعتمد نجاح نظامك في العمل على هذه الترددات العليا لسكة نقل البيانات على تكوين الهايديبر فيه، بما في ذلك وحدة المعالجة المركزية، وأطرق الرقاقة، وبطاقات الذاكرة SDRAM. وكروت.... الخ.

\* فقط لـ GA-8IEXP. \*\* فقط لـ GA-8IEX.

اللوحة الأم لوديلات GA-8IEX

## تصميم اللوحة الأم لموديات GA-8IEX

العربية



## الفصل ٢ طريقة تركيب المعدات

لتجهيز الكمبيوتر لديك، عليك القيام بالتركيبات التالية:

الخطوة ١- ركب وحدة المعالجة المركزية (CPU)

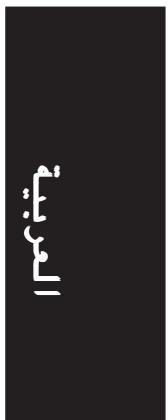
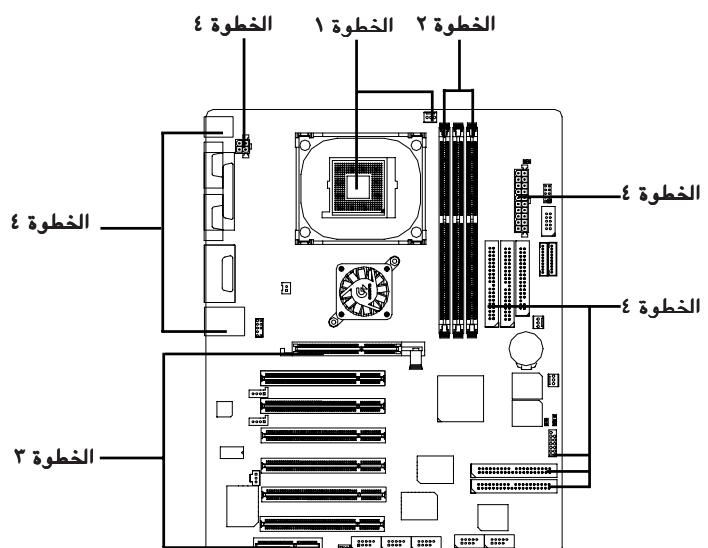
الخطوة ٢- ركب وحدات الذاكرة

الخطوة ٣- ركب بطاقات التوسيعة

الخطوة ٤- قم بتوصيل الكابلات الشريطية وأسلاك الخزانات والطاقة الكهربائية

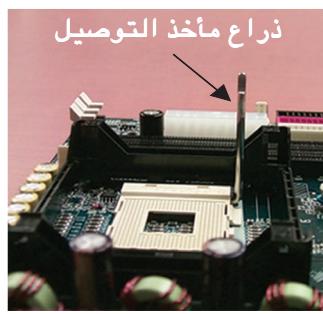
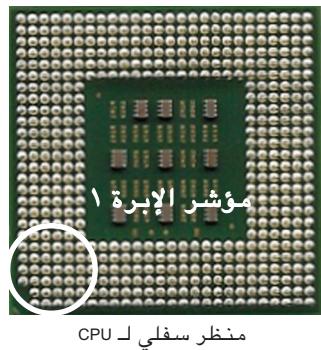
الخطوة ٥- قم باختيار إعدادات BIOS

الخطوة ٦- قم بتنصيب الأدوات البرمجية المساعدة



## الخطوة ١: ركب وحدة المعالجة المركزية (CPU)

### الخطوة ١-١ تركيب وحدة المعالجة المركزية



٢. حدد مكان الإبرة ١ في مأخذ التوصيل وأبحث في الزاوية العلوية للـ CPU عن حافة مقطوعة (منهية) ثم أدخل الـ CPU في المأخذ.

١. ارفع ذراع مأخذ توصيل الـ CPU إلى ٩٠ درجة.
٢. اضغط للأسفل ذراع مأخذ التوصيل وأنه تركيب الـ CPU.

★ رجاء التأكد من أن اللوحة الأم تدعم هذا النوع من وحدة المعالجة المركزية.  
★ إذا لم تطابق الإبرة ١ في مأخذ توصيل وحدة المعالجة المركزية بالحافظة المقطوعة، سيكون التركيب غير سليم. الرجاء تغيير وجهة الإدخال.

## الخطوة ٢-١: تركيب المصرف الحراري لوحدة المعالجة المركزية

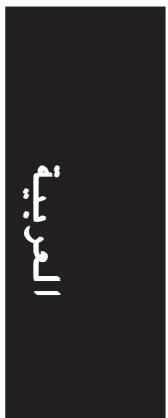


٢. تأكّد من أن مروحة الـCPU وصلت بموصّل مروحة الـCPU، ثم تأكّد من التركيب تماماً.



١. ثبت المصرف الحراري لتدعيم القاعدة داخل مأخذ توصيل الـCPU على اللوحة الأساسية.

- ★ الرجاء استخدام مروحة تبريد مصادق عليها من قبل شركة Intel. نوصيك بتطبيق الشريط الحراري لتوفير نقل أفضل للحرارة بين وحدة المعالجة المركزية CPU والمصرف الحراري. (يمكن أن تلتتصق مروحة تبريد وحدة المعالجة المركزية CPU نتيجة تصلب اللاصق الحراري. وفي هذه الحالة إذا حاولت نزع مروحة التبريد، فقد تسحب معها إلى الخارج المعالج لوحده من مأخذ توصيل وحدة المعالجة المركزية CPU، وقد يتسبّب ذلك في اتلافه. فلتتجنب حدوث ذلك، نقترح عليك إما أن تستخدم شريطًا حراريًا بدل اللاصق الحراري، أو أن تتلوّحى الحذر الشديد أثناء نزع مروحة التبريد).
- ★ تأكّد من أن كبل كهرباء مروحة تبريد وحدة المعالجة المركزية CPU مولج في موصل هذه المروحة، وهذا ينهي عملية التركيب.
- ★ وللمزيد من التفاصيل حول عملية التركيب، يرجى العودة إلى دليل المستخدم للمصرف الحراري لوحدة المعالجة المركزية CPU.



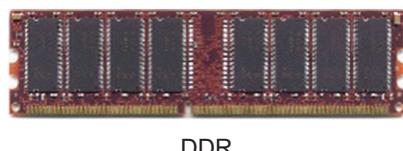
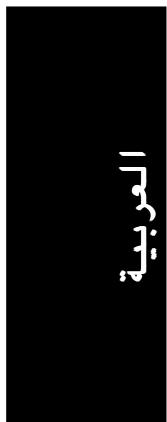
## الخطوة ٢: ركب وحدات الذاكرة

اللوحة الأم ٢ مأخذ توصيل لوحدات الذاكرة (DIMM) ثنائية، لكنها لا تدعم أكثر من ٤ صنوف من ذاكرات DDR. تقبل فتحة التوصيل DDR رقم ١ صفين من هذه الذاكرات، وتوزع الصنفين الآخرين بين فتحتي التوصيل DDR رقم ٢ و ٣ وللعرفة التكويينات الممكنة للذاكرات المدعومة في هذه اللوحة الأم أنتظر من فضلك الجداول أدناه. وسيقوم BIOS تلقائياً بكشف نوع وحجم الذاكرة المركبة. ولتركيب وحدة الذاكرة، يكفي أن توجهها بشكل عمودي في فتحة التوصيل DIMM. ولا يمكن أن يتم إيلاج الوحدة DIMM إلا في اتجاه واحد بسبب الفرضة (أو الثلم) الموجود لهذا الغرض. ويمكن أن يتباين حجم الذاكرة المركبة بين فتحة توصيل وأخرى.

الأحجام الكلية للذاكرة المكونة من وحدات الذاكرة غير المعزولة من نوع DDR DIMM

صنوف الذاكرة المركبة	٧٢ X / ٦٤ X DIMM ٣	٧٢ X / ٦٤ X DIMM ٢	٧٢ X / ٦٤ X DIMM ١
٦٤ م بايت (٤X٨X٤ صنوف)	٢٥٦ ميجا بايت	٢٥٦ ميجا بايت	١٢٨ ميجا بايت
٦٤ م بايت (٤X١٦X٤ صنوف)	٩٦ ميجا بايت	٦٤ ميجا بايت	٣٢ ميجا بايت
١٢٨ م بايت (٤X٨X٤ صنوف)	٥١٢ ميجا بايت	٥١٢ ميجا بايت	٢٥٦ ميجا بايت
١٢٨ م بايت (٤X١٦X٤ صنوف)	١٩٦ ميجا بايت	١٢٨ ميجا بايت	٦٤ ميجا بايت
٢٥٦ م بايت (٤X٨X٤ صنوف)	١ جيجا بايت	١ جيجا بايت	٥١٢ ميجا بايت
٢٥٦ م بايت (٤X١٦X٤ صنوف)	٣٨٤ ميجا بايت	٢٥٦ ميجا بايت	١٢٨ ميجا بايت
٥١٢ م بايت (٤X٨X٤ صنوف)	٢ جيجا بايت	٢ جيجا بايت	١ جيجا بايت
٥١٢ م بايت (٤X١٦X٤ صنوف)	٧٦٨ ميجا بايت	٥١٢ ميجا بايت	٢٥٦ ميجا بايت

ملاحظة: لا يدعم طقم الرقاقات Intel 845E/G صنوف الذاكرة

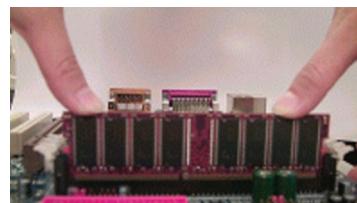


DDR

DDR1	DDR2	DDR3
S	S	S
D	S	S
D	D	X
D	X	D
S	D	X
S	X	D

DIMM ذو وجهين S ذو وجه واحد  
X: غير مستخدم

١. لفتحة DIMM ثلماً، يمنع تركيب وحدة الذاكرة DIMM إلا في اتجاه واحد فقط.
٢. أدخل وحدة الذاكرة DIMM في فتحتها بصورة عمودية في ثقب DIMM. ثم أضغط نحو الأسفل.
٣. أغلق المشبك البلاستكي على طرفي فتحات DIMM لتأمين وحدات الذاكرة DIMM.
٤. أعكس خطوات التركيب في حالة فك DIMM.

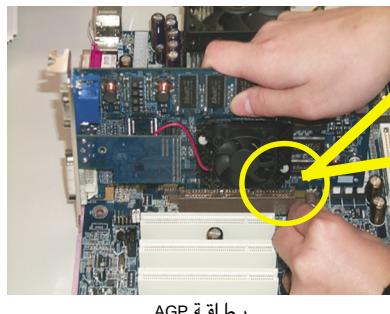


\* عندما يكون مؤشر STR/DIMM LED مضيئاً، لا تترك أو تفك أي وحدة ذاكرة DIMM.  
\* يرجى الانتباه إلى أن وحدة ذاكرة DIMM لا يمكن تركيبها إلا في اتجاه واحد فقط بسبب وجود الثلمين المانعين. الاتجاه الخطأ سوف يؤدي إلى تركيب غير سليم.  
من فضلك غير الاتجاه المدخل.



## الخطوة ٣: ركب بطاقات التوسيعة

١. اقرأ مستند التعليمات الخاص ببطاقة التوسيعة قبل تركيبها في الكمبيوتر.
٢. ارفع غطاء علبة الكمبيوتر، وانزع البراغي الضرورية وحاصرة لفتحة من الكمبيوتر.
٣. أضغط بطاقة التوسيعة بقوة داخل فتحة التوسيعة في اللوحة الأم.
٤. تأكّد من أن التماسات المعدنية للبطاقة قد استقرت بالفعل داخل الفتحة.
٥. أعد تركيب البراغي في مكانها لتنشيط حاصرة فتحة بطاقة التوسيعة.
٦. أعد تركيب غطاء علبة الكمبيوتر.
٧. شغل الكمبيوتر، وقم، إن لزم الأمر، بإعداد أداة BIOS البرمجية الخاصة ببطاقة التوسيعة من خلال BIOS.
٨. قم بتنشيط برنامج التشغيل ذي الصلة من نظام التشغيل.



الرجاء جذب القصبي الأبيض الصغير  
بحذر في مؤخرة AGP عندما تحاول تركيب  
أو فك بطاقة AGP. الرجاء صرف بطاقة  
مع ثقب AGP وأضغط بشدة على الثقب.  
تأكد من أن بطاقة AGP مولجة ومغلقة عن  
طريق القصبي الأبيض الصغير.

مسائل يتعين الانتهاء إليها لدى تركيب بطاقات الاتصال والتنشيف CNR  
يرجى استخدام بطاقة مشغل اتصال وتنشيف CNR قياسية كتلك المبينة لتجنب المشاكل  
الميكانيكية.

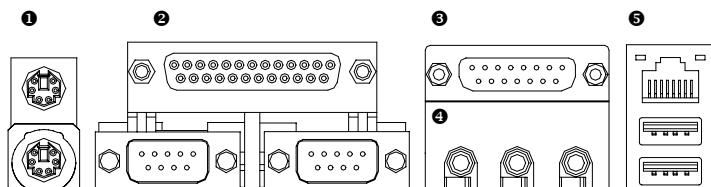


★ يرجى ملاحظة:  
إذا كان يوجد في اللوحة الأم مكونات  
صوتية (CT5880)، فإن بادئ كارت المودم سوف  
يضبط على «أولي» تلقائي.

بطاقة مشغل اتصال وتنشيف CNR قياسية

## الخطوة ٤: قم بتوصيل الكابلات الشريطية، وأسلاك الكابين، والطاقة الكهربائية

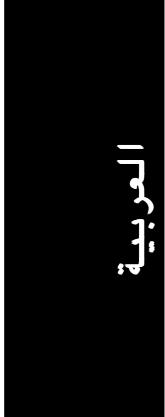
### الخطوة ١-٤: تعريف باللوحة الخلفية للإدخال والإخراج



#### ١ موصل لوحة المفاتيح PS/2 والفارة

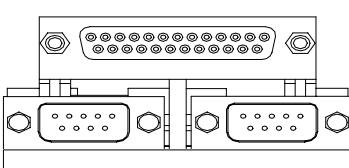
موصل فارة PS/2 (أنثى بـ ٦ إبر) ← يدعم هذا الموصل لوحة المفاتيح PS/2 والفارة PS/2 القياسين.

موصل لوحة مفاتيح PS/2 (أنثى بـ ٦ إبر)



#### ٢ المنفذ المتوازي والمنفذان التسلسليان (COMA/COMB)

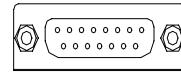
← يدعم هذا الموصل منفذ COM القياسيين ومنفذًا متوازيًا واحدًا. وجهاز كالطابعة يمكن وصله إلى المنفذ المتوازي؛ كما يمكن وصل الفارة والمودم إلى المنفذين التسلسليين.



المنفذ المتوازي (أنثى بـ ٢٥ إبرة)  
المنفذان التسلسليان (ذكر بـ ٩ إبر)

#### ④ منفذ الألعاب/MIDI

«يدعم هذا الموصل عصا الألعاب، و لوحة مفاتيح MIDI و سواها مما يتصل بالصوت أدوات.



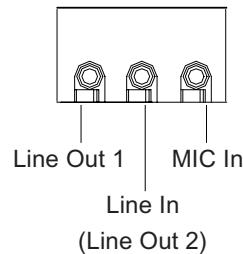
(أنثى ١٥ إبرة) Joystick/ MIDI

#### ⑤ موصلات الصوت

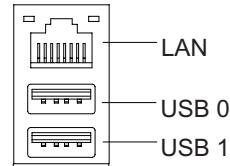
«بعد تركيب برمجية إدارة الصوت الخاصة باللوحة الأم، يمكنك وصل مكبر الصوت إلى Line Out، و الميكروفون إلى MIC In. و يمكن وصل جهاز محرك الإسطوانات الليزرية أو مشغل الكاسيت التقال Walkman إلى Line In». ملاحظة: 1: Line Out أو (إن SPDIF قادر على توفير صوت رقمي للكبرات صوت خارجية أو بيانات AC3 مضغوطه لسجل صوت دولبي رقمي خارجي). لتمكين SPDIF، أدخل موصول رقمي في Line Out 1. سوف يصبح Line Out 1 بطريقة آلية SPDIF. لتمكن مضممات الصوت الأربع (بالنسبة لصوت Creative 5880 فقط)، سوف يصبح Line In بطريقة آلية Line Out 2 لمساعدة المضممين الإضافيين. (\*\*)

 إذا أردت الحصول على معلومات مفصلة لإعداد «قناة صوتية ٦ / ٤ و SPDIF»، الرجاء تحميل هذا الدليل لموديلات 8IEX. على الإنترنت بالعنوان التالي:

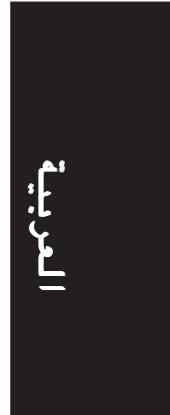
[http://www.gigabyte.com.tw.](http://www.gigabyte.com.tw)



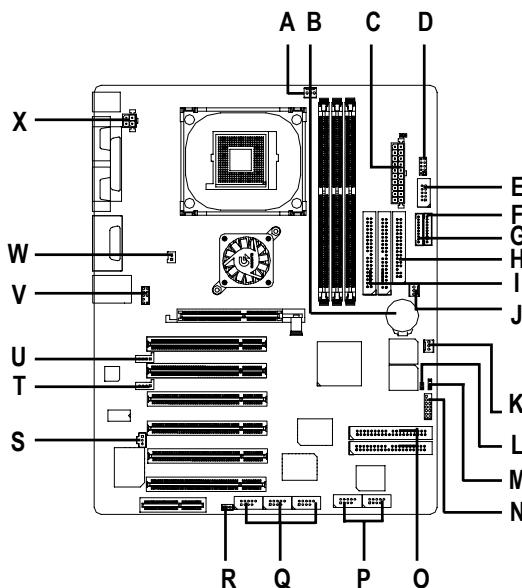
#### ⑥ الموصل LAN



«قبل أن تقوم بتوصيل جهازك (أجهزتك) في الموصل USB، برجاء التأكد من جهازك (أجهزتك) مثل لوحة المفاتيح USB، الفأرة، الماسح الضوئي، السماعات. الخ. على نفس مستوى سطح USB. برجاء التأكد أيضاً من نظام التشغيل ملحقات OS مع Win 95 with USB supplement, Win98, Windows 2000, Windows 2000 supplement, WinME, WinNT with SP 6 . USB (ME, WinNT with SP 6 تدعم تحكم إذا كان نظام التشغيل OS غير مدعم بنظام تحكم USB، برجاء الاتصال بموزع نظام التشغيل OS لطلب قطع الغيار المتوفرة أو لتحديث المرك. لمزيد من المعلومات برجاء الاتصال بموزع نظام التشغيل OS أو الجهاز (الأجهزة).»



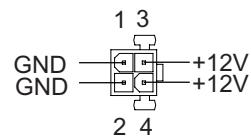
## الخطوة ٢-٤: تعریف الوصلات وإعداد القافز



A) CPU_FAN	M) CLR_CMOS
B) BATTERY	N) F_PANEL
C) ATX	O) IDE3/IDE4 (**)
D) IR/CIR	P) F_USB1/F_USB2
E) SC	Q) 1394-1/1394-2/1394-3 (**)
F) MS (**)	R) WOL(**)
G) SD (**)	S) SPDIF
H) FDD	T) AUX_IN
I) IDE1/IDE2	U) CD_IN
J) PWR_FAN	V) F_AUDIO_I
K) SYS_FAN	W) NB_FAN
L) CI	X) AUX_12V

### (X) كهرباء موصى بـ 12 فولت (+12V) و 12 فولت (+12V\_AUX)

« يستخدم هذا الموصى (ATX+12V) فقط لأجل جهد تغذية قلب وحدة المعالجة المركزية CPU.

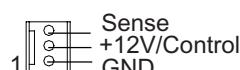


« يرجى ملاحظة، أن التركيب الصحيح لمبرد وحدة المعالجة المركزية CPU أمر حيوي لمنع هذه الوحدة CPU من أن تعمل في ظرف غير طبيعي أو تتلف بسبب التسخين الزائد. وتحتمل مروحة التبريد هذه تياراً كهربائياً يصل في حد الأعظم إلى ٦٠٠ مللي أمبير.

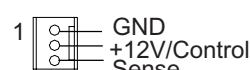
### (CPU\_FAN) موصى مروحة المُعالجة المركزية (CPU)



### (PWR\_FAN) موصى مروحة منبع الطاقة (Power Supply Fan)

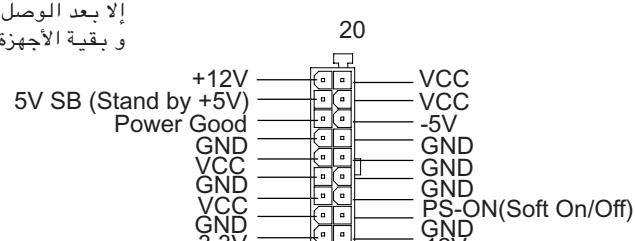


### (SYS\_FAN) موصى مروحة النظام (System Fan)



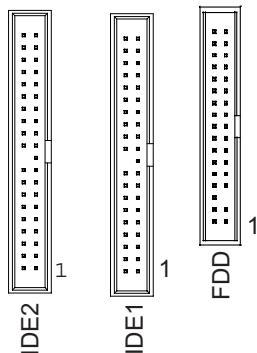
« ينبغي عدم وصل كابل كهرباء التيار المتردد إلى وحدة التغذية الكهربائية لديك إلا بعد الوصول الحكيم لقابل كهرباء التيار المتردد إلى وحدة التغذية الكهربائية ذات الصلة باللوحة الأم.

### (ATX\_C) كهرباء ATX موصى

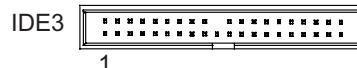


### (I, H) موصل محرك الأقراص / IDE1/IDE2 (الرئيسي/الثانوي)

**ملاحظة هامة:**  
يرجى أن تقوم أولاً بوصول محرك القرص الصلب إلى IDE1 و محرك الأقراص الليزرية إلى IDE2.



### (O) موصل RAID/ATA133 (\*\*) ، موصل أخضر (IDE3/IDE4)

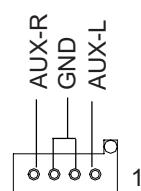


#### ملاحظة هامة:

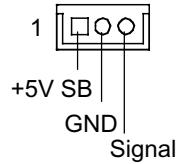
١. وصل أولاً القرص الصلب مع IDE1 ووصل CDROM مع IDE2.
٢. إذا كنت ترغب في استخدام IDE3 و IDE4، استخدمهم معاً مع BIOS (سواء RAID أو ATA133). وبعد ذلك، ركب برنامج التشغيل الصحيح للحصول على التشغيل الجيد. للمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى كتيب RAID.

**إذا أردت تفاصيل ومعلومات عن إعداد RAID** "يرجى تحميل هذا الدليل لموديلات 8IEX من موقع Gigabyte web . على الإنترنت على العنوان التالي  
<http://www.gigabyte.com.tw>

### (AUX\_In) موصل AUX\_IN (T)

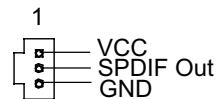


(استنهاض مخدم الشبكة المحلية) (\*\*) (R) WOL



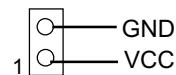
SPDIF (S)

مخرج SPDIF يمكنه من توفير صوت رقمي إلى السماعات الخارجية أو بيانات صوت مضغوط إلى Dolby Digital Decoder AC3 إلى خارجي. تستخدم هذه الميزة فقط عندما يكون نظام الاستريو الخاص بك له وظيفة خرج رقمي.



SPDIF

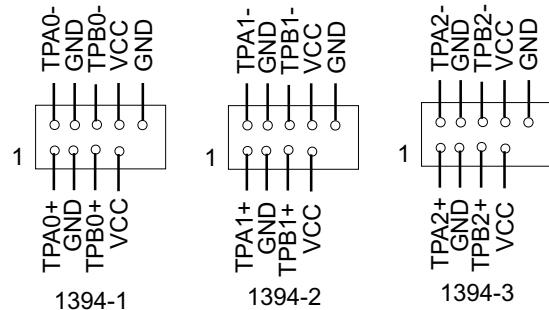
إذا قمت بالتركيب في الاتجاه الخطأ، فإن شريحة المروحة لن تعمل. وفي بعض الأحيان سوف تتلف شريحة المروحة (في العادة كابل الأرضي لونه أسود).



NB\_FAN (W)

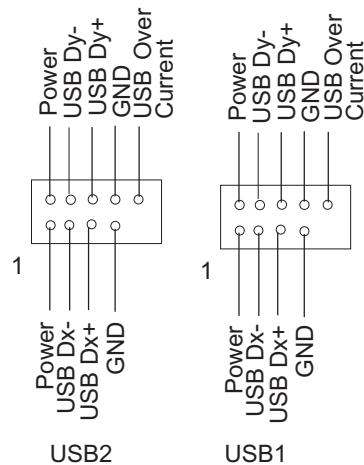


(Q) موصل IEEE1394 (موصل رمادي) (\*\*) (1394-1/1394-2/1394-3)



### (موصل USB أمامي، موصل أصفر) F\_USB1 / F\_USB2 (P)

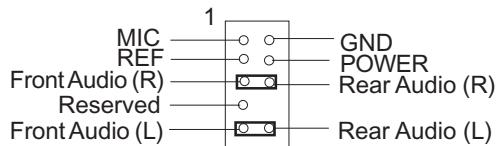
«Ken حذر لقطبية اللوحة الأمامية للموصل USB. افحص المهمة المحددة لإبرة التوصيل بينما تقوم بتوصيل كابل USB للوحة الأمامية. برجاء الاتصال بأقرب موزع للتحصل على كابل USB احتياطي للوحة الأمامية.



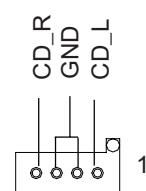
«إذا أردت استخدام موصل صوت أمامي، يجب عليك تحريرك وصلة العبور .٦-٩.

ولكي تستخدم رأس توصيل صوت أمامي، يجب أن يكون في الهيكل المعدني لعلبة الكمبيوتر لديك موصل صوت أمامي. ويرجى التأكد كذلك من المهمة المحددة لإبرة التوصيل في الكبل هي نفسها المقابلة لتلك الإبرة في رأس التوصيل على اللوحة الأم. ولمعرفة ما إذا كان الهيكل المعدني لعلبة الكمبيوتر التي تود شرائها يدعم موصل صوت أمامي، يرجى سؤال الموزع المحلي لديك.

### (F\_AUDIO\_I) F\_AUDIO (موصل الصوت)

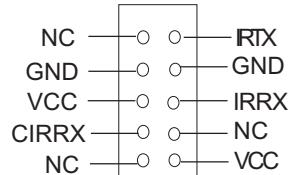


### (CD\_IN) (موصل الخط الداخل للقرص المدمج الصوتي)



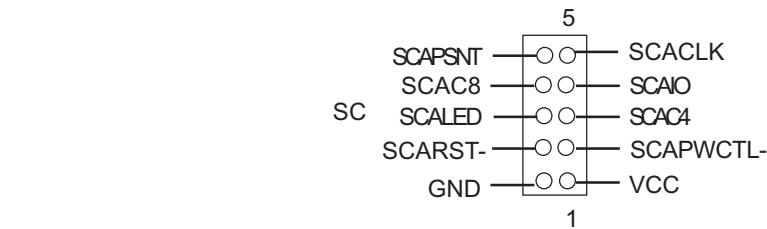
﴿ تأكّد من إبرة التوصيل ١ على وحدة IR إلى مقابلة لإبرة التوصيل ١ في الموصل. ولتفعيل وظيفة IR/CIR على اللوحة الأم، يلزم أن تشتري وحدة IR/CIR اختيارية. ولمزيد من التفاصيل يرجى الاتصال بموزع Giga-Byte المعتمد. ولاستخدام وظيفة IR فقط، يرجى توصيل وحدة IR إلى الإبر من ١ إلى ٥. ﴾

#### (موصل IR/CIR (D))

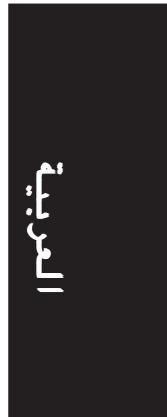
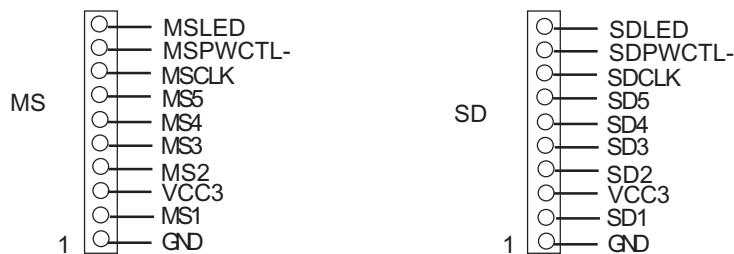


1

(السطح البيني للكارت الذكي، موصل أسود) E  
(السطح البيني المؤمن لوحدة الذاكرة الرقمية، موصل أحمر) G  
(السطح البيني المساعد لوحدة الذاكرة، موصل أبيض) F  
(\*\* SD (MMC)



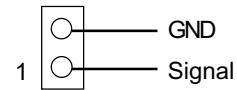
1



\*\* فقط لـ .GA-8IEXP

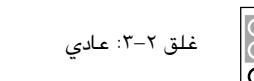
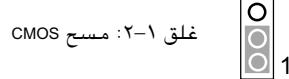
↳ الوصلة المكونة من إبرتين سوف تمكن النظام من تشغيل أو منع تشغيل الإنذار للنظام إذا تم تحريك صندوق النظام.

CI (L)



↳ يرجي ملاحظة أنه يمكنك مسح بيانات CMOS إلى وضع القيم الافتراضية بواسطة هذا القافز.  
الوضع الافتراضي لا يشتمل على «المحول» لمنع الاستخدام الخاطئ لهذا القافز. لمسح CMOS، مؤقتاً وصل الإبر ٢-١.

(CMOS) CLR\_CMOS (M)



غلق ٢-١: مسح CMOS

غلق ٢-٢: عادي

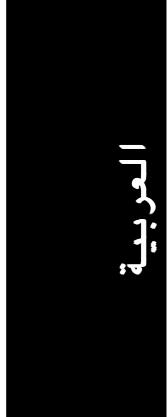
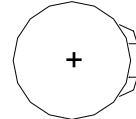
1

1

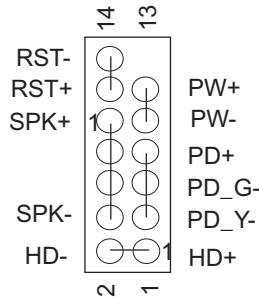
### تنبيه

- ★ إن خطر انفجار البطارية وارد إذا لم يتم استبدالها بشكل صحيح.
- ★ استبدل البطارية فقط بواحدة من النوع نفسه أو من نوع مكافئ تحدده الشركة المصنعة.
- ★ تخلص من البطاريات المستهلكة حسب تعليمات الشركة المصنعة.

(البطارية) BATTERY (B)



(لوحة وصلات العبور بين الإبر ٧x٢) F\_PANEL (N)



الإبرة ١: مصعد (+) الثنائي الضوئي LED الإبرة ٢: مهبط (-) الثنائي الضوئي LED	HD (IDE Hard Disk Active LED) (المؤشر الضوئي لنشاط القرص الصلب)
VCC (+): ١ الإبرة ٢ - الإبرة ٣: NC الإبرة ٤: بيانات (-)	SPK (Speaker Connector) (موصل مكبر الصوت)
مفتوح: حالة التشغيل الطبيعية غلق: إعادة تشغيل نظام المعدات	RST (Reset Switch) (مفتاح إعادة التشغيل)
الإبرة ١: مصعد (+) الثنائي الضوئي LED الإبرة ٢: مهبط (-) الثنائي الضوئي LED الإبرة ٣: مهبط (-) الثنائي الضوئي LED	PD+/PD_G-/PD_Y-(Power LED) (المؤشر الضوئي لتشغيل الكمبيوتر)
مفتوح: حالة التشغيل الطبيعية غلق: تشغيل / إطفاء	PW (Soft Power Connector) (موصل التشغيل المرن)

يرجى وصل مؤشر التشغيل power LED، و مكبر صوت الكمبيوتر PC speaker، و مفتاح إعادة التشغيل reset switch و مفتاح التشغيل power switch الخ في واجهة الهيكل المعدني لعلبة الكمبيوتر لديك إلى الموصل F\_PANEL وفق المهام المحددة لإبر التوصيل في الجدول بأسفل.



## الفصل ٣ إعداد BIOS

إن البرنامج المعروض هنا ليس سوى الخطوط العريضة لبرنامج إعداد BIOS. أي البرنامج الذي يتيح للمستخدمين تعديل التكوين الأساسي للنظام. هذا النوع من معلومات الإعداد يكون مخزناً في ذاكرة CMOS RAM مدعاومة ببطارية لأجل أن تحتفظ بمعلومات الإعداد حتى بعد إطفاء الكمبيوتر وفصله عن مصدر الكهرباء.

### الدخول إلى برنامج الإعداد

بعد تشغيل الكمبيوتر ويؤدي الضغط الفوري على زر **<Del>** إلى السماح لك بالدخول إلى برنامج الإعداد. إذا كنت تريد معلومات أكثر تقدماً عن إعدادات BIOS، يرجي الذهاب إلى قائمة إعداد "Advanced BIOS". لإدخال قائمة إعداد BIOS المتقدمة، اضغط مفتاح **"Ctrl+F1"** على شاشة BIOS.

### الحصول على التعليمات

#### القائمة الرئيسية

يتم هنا عرض وصف وظيفة الإعداد المحددة أسفل الشاشة.

#### لائحة إعداد صفحة الحالة/لائحة إعداد صفحة الخيارات

اضغط **F1** لجعل نافذة تعليمات صغيرة تتناثر لتصرف المفاتيح الواجب استخدامها والخيارات الممكنة للبند المحدد. وللخروج من نافذة التعليمات اضغط زر **<Esc>**.

### القائمة الرئيسية

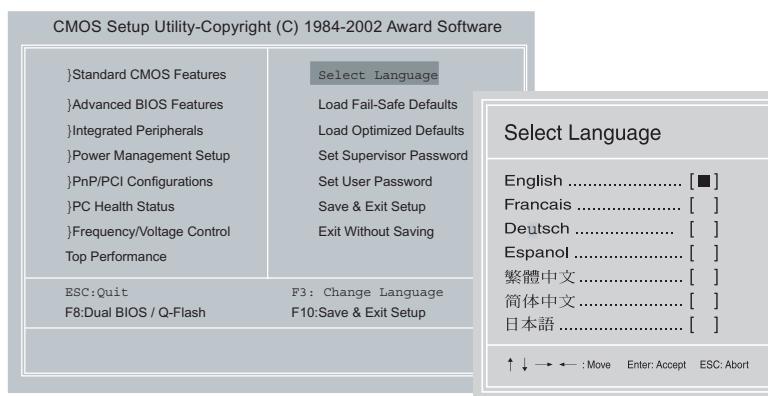
ما أن تدخل إلى برنامج الإعداد، Award BIOS CMOS Setup Utility، حتى تظهر لك القائمة الرئيسية على الشاشة. تتيح لك هذه القائمة الاختيار بين ٨ وظائف إعداد و خياري خروج. استخدم مفاتيح الأسهم للاختيار بين البند المعمروضة و اضغط **<Enter>** لدخول القائمة الفرعية.

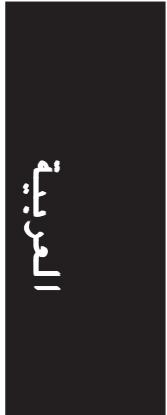
### برنامج منفذة Dual BIOS / Q-Flash

بعد تشغيل الكمبيوتر اضغط على **<Del>** أثناء عملية الاختبار التلقائية (POST) (Power On Self Test)، سوف يمكنك ذلك من دخول الإعداد **Award BIOS CMOS SETUP**، ثم اضغط **<F8>** للدخول إلى منفذة **DualBIOS/Q-Flash Utility**. إذا أردت المزيد من المعلومات المفصلة حول "DualBIOS/Q-Flash Utility" ، الرجاء أن تحمي هذا الدليل من موقع [Gigabyte web](http://www.gigabyte.com.tw) على الإنترنت.

### اختيار اللغة

يمكنك أن تضغط **<F3>** لاختيار تعدد اللغات. و هناك ٧ لغات متاحة، هي الإنجليزية و اليابانية و الفرنسية و الأسبانية و الألمانية و الصينية المبسطة و الصينية التقليدية.

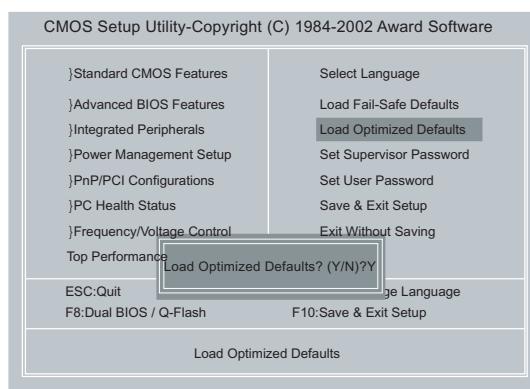




- **مميزات CMOS المتقدمة**  
تحتوي صفحة الإعداد هذه على جميع البنود الموجدة في BIOS القياسي.
- **مميزات BIOS المتقدمة**  
تحتوي صفحة الإعداد هذه على جميع الميزات الخاصة بـ Award.
- **الميزات المتقدمة لطقم الرقاقة Chipset**  
تحتوي صفحة الإعداد هذه على جميع البنود الخاصة لطقم الرقاقة.  
لا ننصحك بتغيير الإعدادات الافتراضية لطقم الرقاقة ما لم تكن بحاجة إلى ذلك فعلاً.
- **الملحقات المدمجة**  
وتشمل صفحة الإعداد هذه جميع بنود الملحقات المدمجة باللوحة الأم.  
لا ننصحك بتغيير الإعدادات الافتراضية لطقم الرقاقة ما لم تكن بحاجة إلى ذلك فعلاً.  
**هي للمستخدم الخبرير فقط.**
- **إعداد إدارة الطاقة**  
تحتوي صفحة الإعداد هذه على جميع بنود ميزات وظيفة Green ISA & PnP.  
لا ننصحك بتغيير الإعدادات الافتراضية لطقم الرقاقة ما لم تكن بحاجة إلى ذلك فعلاً.  
**هي للمستخدم الخبرير فقط.**
- **تكوينات PnP/PCI**  
تحتوي صفحة الإعداد هذه على جميع التكوينات الممكنة لوارد PCI & PnP.  
لا ننصحك بتغيير الإعدادات الافتراضية لطقم الرقاقة ما لم تكن بحاجة إلى ذلك فعلاً.  
**هي للمستخدم الخبرير فقط.**
- **حالة الكمبيوتر الشخصي**  
وهذه صفحة إعدادات الكشف التلقائي عن درجة الحرارة والجهد وحالة المروحة والسرعة.
- **التحكم في التردد/الجهد**  
وهي صفحة إعدادات التحكم بإيقاع عمل وحدة المعالجة المركزية ونسبة التردد.  
**هي للمستخدم الخبرير فقط.**
- **أفضل أداء افتراضي**  
أفضل أداء افتراضي يشير إلى قيم معاملات النظام والتي تكون أفضل مما يمكن لأداء مكونات النظام.
- **اختيار اللغة**  
وهي صفحة الاختيار بين عدد من اللغات.
- **تحميل الإعدادات الافتراضية للعمل الآمن**  
تشير إعدادات Fail-Safe Defaults إلى قيمة معلمات النظام الموافقة للتكون الآمن له.

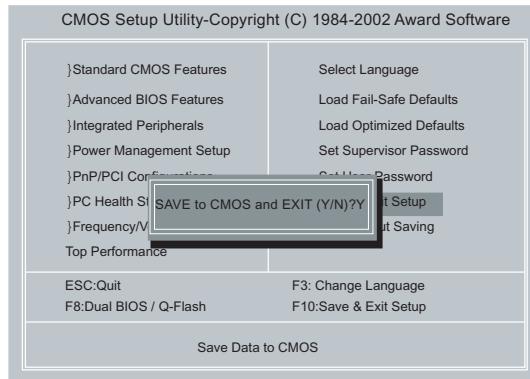
- تحميل الإعدادات الافتراضية المثلثي**  
تشير إعدادات Optimized Defaults إلى قيمة معلمات النظام الموافقة للتكونين الذي يكون فيه أداءً أفضل مما يكون.
- تحديد كلمة مرور**  
وذلك لتغيير أو وضع، أو تعطيل، كلمة المرور. وتمكنك من وضع قيود على دخول النظام وبرنامج الإعداد معاً، أو على دخول برنامج الإعداد فقط.
- تحديد كلمة مرور المستخدم**  
وذلك لتغيير أو وضع، أو تعطيل، كلمة المرور. وتمكنك من وضع قيود على دخول النظام.
- حفظ التغييرات والخروج من برنامج الإعداد**  
لحفظ التغييرات المدخلة على إعدادات قيم CMOS في ذاكرة CMOS والخروج من برنامج الإعداد.
- الخروج دون حفظ التغييرات**  
للتخلي عن كل ما تم تغييره من قيم CMOS والخروج من برنامج الإعداد.

### تحميل الإعدادات الافتراضية للعمل الأمثل



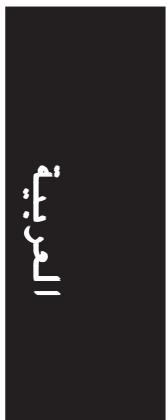
\* **تحميل الإعدادات الافتراضية للعمل الأمثل**  
إن اختيار هذا الحقل يحمل الإعدادات الافتراضية المصنوعية التي يكتشفها النظام تلقائياً لمجرد BIOS وطقم الرقاقات.  
ولتحميل الإعدادات الافتراضية للعمل الأمثل، حرك المؤشر، بالضغط على مفاتيح الأسهم في لوحة المفاتيح، لتحديد تلك الإعدادات وأضغط مفتاح enter ثم "Y" إذا قررت فعلاً تحميل هذا الخيار.

## حفظ التغييرات والخروج من برنامج الإعداد



★ لحفظ التغييرات ثم الخروج من شاشة إعداد BIOS أضغط F10، ثم  
"Y" إذا أردت فعلاً حفظ الإعدادات. ويرجعك الضغط على "N" أو  
إلى شاشة الإعداد. "ESC"

إذا أردت التعمق في إعداد BIOS، يرجى تحميل هذا المرجع 8IEXP من موقع  
Gigabyte web على الانترنت بالعنوان التالي:  
<http://www.gigabyte.com.tw>



## الفصل ٤ تثبيت برنامج التشغيل

تظهر الصورة المبينة أدناه في Windows XP (برنامج تشغيل IUCD إصدار ٢٠٠) أدخل القرص الليزرى المحتوى على برنامج التشغيل والوارد مع اللوحة الأم خاصتك في محرك الأقراص الليزرية، فيشتغل القرص تلقائياً ويظهر لك دليل التركيب. وإلا، فأنقر نفراً مزدوجاً على أيقونة محرك الأقراص الليزرية على أيقونة "My computer" ، وقم بتنفيذ .setup.exe.



إذا أردت المزيد من التفصيل والمعلومات عن تثبيت برنامج التشغيل، يرجى تحميل هذا الدليل 8IEXP من موقع Gigabyte web على الانترنت على العنوان <http://www.gigabyte.com.tw>

ملحق ١: تثبيت برنامج تشغيل طقم الرقاقة Intel 845-E  
اتبع الإعداد الظاهر لك على الشاشة لتنشيف هذا البرنامج.

من أجل تثبيت برنامج التشغيل بنجاح، يرجي الرجوع إلى إجراءات التثبيت التالية.



**ملحق ب: برنامج تشغيل الصوت** (\*\* Creative CT5880



**ملحق ج: برنامج تشغيل الشبكة Intel 82562**  
إذا أردت تحميل برنامج تشغيل LAN يدوياً، يرجي الرجوع إلى "Driver Information" أو تحميل  
هذا الدليل 8IEXP من موقع Gigabyte web على الإنترنت على العنوان  
<http://www.gigabyte.com.tw>

